

# නිවැරදිව හා ප්‍රවේකම් කහගතව ප්‍රතිපිටක හා විත කිරීම සඳහා ඔබ අතට අවශ්‍යයි.



ප්‍රතිපිටක යනු සතුන්ගේ සහ මිනිසුන්ගේ රෝග, ආසාදන තත්ත්ව පාලනය කිරීමට හා ප්‍රතිකාර කිරීමට අන්‍යවෙශන එහළ වේ.



නමුත් ජ්‍යායේ ක්‍රියාකාරී කාර්යක්ෂමතාව ඉතා ශිෂ්ටයෙන් පහළ වැටෙමින් පවතී.

## ඔබ දැනගත යුතු දේ

- මෙම වටිනා එහළ නිවැරදි ආකාරයෙන් හා විත නොකිරීම නිසා, රෝග කාරකයින් ර්වී එරෙහිව ප්‍රතිරෝධය ගොඩනගා ගැනීම ශිෂ්ටයෙන් ඉහළ ගම්න පවතී. බැංකිරියා, ප්‍රතිපිටකවලට ප්‍රතිරෝධ වූ වට්, ජ්‍යායේ ක්‍රියාකාරී කාර්යක්ෂමතාව තින වන අතර ජ්‍යාය තවදුරටත රෝගවලට එරෙහිව ශ්‍රියා කළ හෝ නැක. ප්‍රතිපිටක ප්‍රතිරෝධතාවය ලෙස ගැනුවන්නේ මෙම සංසිද්ධිය සි.
- ප්‍රතිපිටක ප්‍රතිරෝධතාව පෙළයේ හා ගොඩනීම වාසය කරන සියලුම සතුන්ගේ හා මිනිසුන්ගේ සෞඛ්‍ය හා ස්‍රුඛකාධනයට දැක් තරජනයකි. එනමුත් පවතනා ප්‍රතිපිටකවලට එරෙහි ප්‍රතිරෝධය ඉහළ යෙන ශිෂ්ටතාවය, නව ප්‍රතිපිටක නිෂ්පාදනය වන ශිෂ්ටතාවයට වඩා ඉතා ඉහළ ය. එබැවින් දැනට පවතින එහළ රැකිගැනීම ඉතා වැදුගත් වී ඇති.
- ලෝක සත්ව සෞඛ්‍ය සංවිධානයේ අන්තර රාජ්‍ය ප්‍රමිතීන්ට අනුව, මිනිසුන්ගේ හා සතුන්ගේ සෞඛ්‍ය පවත්වා ගෙන යාම සඳහා, මෙම අනර්ත එහළ වශයෙන් හා නිවැරදි ලෙස හා විත කිරීමෙන්, ජ්‍යායේ ක්‍රියාකාරී කාර්යක්ෂමතාව හා පැවැත්ම ආරක්ෂා කරගත හැක.

ඔබ  
අතට  
අවශ්‍යයි!



“අප සියලු දෙනාට ම කළ යුතු කාර්යයක ඇති. විශේෂයෙන්, සත්ව පාලන ගොවීන් හා ගොවිපළු නිමියන් ලෙස ඔබට ද මේ සඳහා දූශක විය හැක. ”

- ප්‍රතිපිටක වල පැවැත්ම හා ක්‍රියාකාරී කාර්යක්ෂමතාව රැකිගැනීම සඳහා ජ්‍යායේ නිවැරදි සහ වගකීම් සහගත හා විතය තහවුරු කළ යුතු අතර, එමගින් මිනිසුන්ගේ හා සතුන්ගේ සෞඛ්‍ය හා ස්‍රුඛකාධනය ආරක්ෂා කර ගැනීමට කටයුතු කළ යුතු ය. එමෙන් ම යහැන් සත්ව පාලන ක්‍රමවේද මතා පෙළ ආරක්ෂණ හා සහිතාරක්ෂණ උපක්‍රම සහ එනහින් සඳහා ප්‍රමුඛතාවය ලබාදීමෙන් සතුන්ගේ සෞඛ්‍ය තත්ත්වය ඉහළ මට්ටමකින් පවත්වා ගෙන යා හැක.
- රෝගකාරකවල ප්‍රතිපිටකවලට එරෙහි ප්‍රතිරෝධය මධ්‍යමීම ලෝක සත්ව සෞඛ්‍ය සංවිධානයේ ප්‍රමුඛ අරමුණක වී ඇති. සත්ව පාලනයේ නිශ්චත ගොවීන් හා ගොවිපළු නිමියන් අනුත්‍ය සියලුම සත්ව සෞඛ්‍ය තීලිඛිඛ කටයුතු කරන අංශ ලෝක සත්ව සෞඛ්‍ය සංවිධානයේ අන්තර්ජාතික ප්‍රමිතීන්ට අනුව වශයෙන් හා නිවැරදි ආකාරයට, මිනිසුන්ගේ සතුන්ගේ සෞඛ්‍ය හා ස්‍රුඛකාධනය ඉහළ නැංවීම උදෙසා මෙම එහළ හා විත කරනු දැකීම එම සංවිධානයේ අපේක්ෂාව වේ.



# කත්ව නිෂ්පාදන කළේතුයේ ගොවිජල් නිලධානී, නිෂ්පාදකයා ඔබයි



- ප්‍රෝටීන් ආහාර නිෂ්පාදනය කරන ගොව් මහතම මහතම් ලෙස ලේඛයට පෝෂණය සැපයීම් සඳහා ඔබ මහඟ මෙහෙවරක කරමින් සිටී. එබැවින් ගොව්පළ සතුන්ගේ සොබන හා සුඩායාධනය රැකශෙෂණීය ආරක්ෂිත හා සනීනාරක්ෂිත සත්ව නිෂ්පාදන පාරිභාශකයින් වෙත සැපයීම් ඔබගේ වගක්මකි.
  - සත්ව සොබන හා සුඩායාධනය වැකි දියුණු කිරීම අරමුණු කර ගන් ගොව්පල් ක්‍රම හා තිරයේ ක්‍රියාත්මක කරමින්, ප්‍රතිඵේදක ප්‍රතිරෝධීතාවය ඇතිවේ හා පැතිරීම වැළැකවෙන හා අඩු වන අශ්‍රිතන් කටයුතු කිරීම නිවැරදි හා වගක්ම් සහගත ප්‍රතිඵේදක හාවිතය යෙනෙන් අදහස් කෙරේ.

# ଗୋଵିତଳ ନିର୍ମିଯନ ଦୂରନୀରାତି ପ୍ରତି କରଣ୍ଟୁ

- 1 පැහැදු වෙළුන්වරයෙකුගේ උපදෙස් මත පමණක් ප්‍රතිඵීචිත හා විත කරන්න.  
(සම් ආකාද්‍යනයකට ම / රෝගයකට ම ප්‍රතිඵීචිත වර්ග හා විත කිරීම අවශ්‍ය නොවේ.)
  - 2 පැහැදු වෙළුන්වරයා නිරද්‍යු කර ඇති නියමිත මාත්‍රාව පිළිබඳ උපදෙස් අනුව පමණක් මෙම එෂාපද ඔබගේ සතුන්ට ලබාදීමට කටයුතු කරන්න.
  - 3 සම්විට ම පැහැදු වෙළුන්වරයා නිරද්‍යු කර ඇති කාලය ප්‍රරාවට ම මෙම එෂාපද ලබාදීමට කටයුතු කරන්න. (සතුන් ඉක්මනින් සුව වී ඇති බව පෙන්නුම් කළ ද පැහැදු වෙළුන්වරයා නිරද්‍යු කර ඇති කාලය අවසන් වන තෙක් ම එෂාපද ලබාදීමට කටයුතු කරන්න.)
  - 4 බලයෙන ආයතනවලින් පමණක් ප්‍රතිඵීචිත මිල දී ගැනීමට කටයුතු කරන්න.
  - 5 ගොවිපලෙන් ගෙහපත් සත්ව පාලන,  
පෙළ ආරක්ෂණ හා කළමනාකරණ ක්‍රමවේද  
අනුගමනය කරන්න. පුද්ගලයේ පැහැදු වෙළුන්වරයා හෝ  
සත්ව සොඛන පිළිබඳ විශේෂයෙන් දැනුමක් ඇති  
පුද්ගලයින් සම් කාකවිජ කොට ගොවිපලෙන්  
සත්ව රෝගවලින් ආරක්ෂා කර ගැනීම සඳහා  
සත්ව සොඛන සැලක්මකට අනුකූලව කටයුතු කරන්න.
  - 6 අදාළ රකායනාගාර වාරතා ද සහිතව ගොවිපලෙන්  
ප්‍රතිඵීචිත හා විත පිළිබඳ වාරතා තබා ගැනීමට  
කටයුතු කරන්න.

විද්‍යුත් තොරතුරු සිංහල [www.oie.int/amrstandards](http://www.oie.int/amrstandards)

